

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週二教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。(禱告聚會在梁弟兄家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our Tuesday night prayer meeting held at Brother Timothy Liang's house.

三、本週讀經聚會將交通「哥林多後書」第四章，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。

1. 週五晚間聚會在梁家聲弟兄家舉行，6:45 pm 晚餐，7:30 pm 聚會 (909)468-5652

2. 週六晚間聚會在傅梁耐麗姊妹家舉行，6:15 pm 晚餐，7:00 pm 聚會 (562)694-5589

Friday night Bible study will be held at Timothy Liang's house, dinner will be served at 6:45 p.m., and meeting starts at 7:30p.m. English meeting will be held at Louis Xu's house. (www.east.casgv.org for map)

四、我們將在本月二十七日(週六)舉行合併家庭聚會與受浸聚會，凡已清楚得救尚未受浸的弟兄姊妹請儘早報名參加。

A baptismal meeting will be held in the evening of August 27, Saturday. All who have been saved but not baptized please register as soon as possible.

五、我們將在本月二十八日(主日)舉行福音聚會，將邀請 Tina 魏姊妹作見證，盼弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。

A gospel meeting will be held in the morning of August 28, Sunday. Sister Tina Wei will share her testimony. Please pray for the meeting and invite friends to come.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

Sunday Worship

10:00a.m. 擘餅聚會

Breaking of Bread

福音班

Gospel Class

10:45a.m. 信息聚會

Message Meeting

兒童主日學

Sunday School

週二禱告聚會

Tuesday Prayer Meeting

7:30p.m. 敬拜及代禱

Worship and Pray

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m. 聚會

Worship and Study

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768

Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288

Website: www.east.casgv.org

亞 4:10 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼睛、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉈、就歡喜。
"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. ("These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.")"

二〇〇五年八月十四日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 冷晶，呂兆慶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：呂兆慶（595） 翻譯：梁殷宗宣

見證：陳碧秋 報告：沈保羅

主題：愛的盼望

路加福音 16:19-31

19 有一個財主、穿著紫色袍和細麻布衣服、天天奢華宴樂。20 又有一個討飯的、名叫拉撒路、渾身生瘡、被人放在財主門口、21 要得財主桌子上掉下來的零碎充饑、並且狗來舐他的瘡。22 後來那討飯的死了、被天使帶去放在亞伯拉罕的懷裏、財主也死了、並且埋葬了。23 他在陰間受痛苦、舉目遠遠的望見亞伯拉罕、又望見拉撒路在他懷裏、24 就喊著說、我祖亞伯拉罕哪、可憐我罷、打發拉撒路來、用指頭尖蘸點水、涼涼我的舌頭、因為我在這火焰裏、極其痛苦。25 亞伯拉罕說、兒阿、你該回想你生前享過福、拉撒路也受過苦、如今他在這裏得安慰、你倒受痛苦。26 不但這樣、並且在你我之間、有深淵限定、以致人要從這邊過到你們那邊、是不能的、要從那邊過到我們這邊、也是不能的。27 財主說、我祖阿、既是這樣、求你打發拉撒路到我父家去、28 因為我還有五個弟兄、他可以對他們作見證、免得他們也來到這痛苦的地方。29 亞伯拉罕說、他們有摩西和先知的話、可以聽從。30 他說、我祖亞伯拉罕哪、不是的、若有一個從死裏復活的、到他們那裏去的、他們必要悔改。31 亞伯拉罕說、若不聽從摩西和先知的話、就是有一個從死裏復活的、他們也是不聽勸。

August 14, 2005

SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Jing Leng, Larry Leu
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Larry Leu (595); Interpreter: Michelle Liang
Testimony: Beatrice Chen; Announcer: Paul Shen

Sermon: THE HOPE OF LOVE

Luke 16:19-31

19 "There was a rich man who was dressed in purple and fine linen and lived in luxury every day. 20 At his gate was laid a beggar named Lazarus, covered with sores 21 and longing to eat what fell from the rich man's table. Even the dogs came and licked his sores. 22 "The time came when the beggar died and the angels carried him to Abraham's side. The rich man also died and was buried. 23 In hell, where he was in torment, he looked up and saw Abraham far away, with Lazarus by his side. 24 So he called to him, 'Father Abraham, have pity on me and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue, because I am in agony in this fire. 25 "'But Abraham replied, 'Son, remember that in your lifetime you received your good things, while Lazarus received bad things, but now he is comforted here and you are in agony. 26 And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, so that those who want to go from here to you cannot, nor can anyone cross over from there to us. 27 "'He answered, 'Then I beg you, father, send Lazarus to my father's house, 28 for I have five brothers. Let him warn them, so that they will not also come to this place of torment. 29 "'Abraham replied, 'They have Moses and the Prophets; let them listen to them. 30 "'No, father Abraham,' he said, 'but if someone from the dead goes to them, they will repent. 31 "'He said to him, 'If they do not listen to Moses and the Prophets, they will not be convinced even if someone rises from the dead.' "